

Bekanntmachung einer Markterhebung für die Vergabe des Schatzamtdienstes für IDM Südtirol – Alto Adige für das Jahr 2024

Die vorliegende Markterhebung wird von den einzigen Projektverantwortlichen (EVV) Herrn Andrea Zabini, für IDM Südtirol - Alto Adige (folgend, IDM oder Vergabestelle) durchgeführt, und dient der Ermittlung der Marktstruktur und der potentiell interessierten Wirtschaftsteilnehmer für den Schatzamtdienst für IDM für das Jahr 2024.

DIE VORLIEGENDE BEKANNTMACHUNG DIENST SOMIT AUSSCHLIESSLICH DER MARKTSONDIERUNG UND LEITET KEIN AUSSCHREIBUNGSVERFAHREN EIN. DIE MARKTERHEBUNG, EINGELEITET DURCH VERÖFFENTLICHUNG DER BEKANNTMACHUNG AUF DER WEBSITE DES INFORMATIONSSYSTEMS ÖFFENTLICHE VERTRÄGE DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN ENDET SOMIT MIT DEM EINGANG DER INTERESSENSBEKUNDUNGEN UND DEREN AUFNAHME IN DIE AKTEN.

1. Gegenstand

IDM plant eine Markterhebung über die Vergabe des Schatzamtdienstes für das Jahr 2024, um unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit und Transparenz, die evtl. Interessierten zu erheben.

2. Geschätzter Betrag

Der geschätzte Gesamtwert der Dienstleistung beträgt

109.200 Euro

(ohne MwSt. und andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben und einschließlich Sicherheits-/Interferenzkosten

Der geschätzte Wert setzt sich wie folgt zusammen:

Direkte Kosten:

- fixe Vergütung für die Erbringung der Dienstleistung: 8.000 Euro;
- Provision auf Zahlungen: 0,85 Euro pro Bewegung, was bei einer geschätzten Anzahl von 7.000 Zahlungsanweisungen 5.950 Euro entspricht;
- Provision auf Zahlungen PagoPa: 1 Euro pro Bewegung, was bei einer geschätzten Anzahl von 250 Bewegungen 250 Euro entspricht;

Avviso di indagine di mercato finalizzata all'affidamento del servizio di tesoreria di IDM Südtirol – Alto Adige per l'anno 2024

La presente indagine di mercato viene promossa dal responsabile unico del progetto Sig. Andrea Zabini, per conto di IDM Südtirol - Alto Adige (di seguito IDM o stazione appaltante) ed è preordinata a conoscere l'assetto del mercato di riferimento e i potenziali operatori economici interessati in relazione al servizio di tesoreria di IDM per l'anno 2024.

IL PRESENTE AVVISO, QUINDI, HA QUALE FINALITÀ ESCLUSIVA IL SONDAGGIO DEL MERCATO E NON COSTITUISCE AVVIO DI UNA PROCEDURA DI GARA. L'INDAGINE DI MERCATO, AVVIATA ATTRAVERSO LA PUBBLICAZIONE DEL PRESENTE AVVISO SUL SITO DEL SISTEMA INFORMATIVO CONTRATTI PUBBLICI DELLA PROVINCIA DI BOLZANO ALTO ADIGE, SI CONCLUDE PERTANTO CON LA RICEZIONE E LA CONSERVAZIONE AGLI ATTI DELLE MANIFESTAZIONI DI INTERESSE PERVENUTE.

1. Oggetto

IDM intende espletare un'indagine di mercato, avente ad oggetto il servizio di tesoreria per l'anno 2024, finalizzata ad individuare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza, i potenziali soggetti interessati.

2. Importo stimato

Il valore stimato complessivo del servizio ammonta a

109.200 euro

(al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, compresi oneri di sicurezza/interferenza)

Tale stima risulta composta dalle seguenti voci:

Costi diretti:

- compenso fisso per lo svolgimento del servizio: 8.000 euro;
- commissione su bonifici: 0,85 per operazione, pari a 5.950 euro su un numero stimato di 7.000 mandati di pagamento;
- commissione su servizio di pagamento PagoPa: 1 euro per operazione, pari a 250 euro su un numero stimato di 250 movimenti;

Indirekte Kosten:

- aktiver Zinssatz auf das Bankkonto (negative Differenz im Vergleich zum Interbankzinssatz Euribor 3 Monate): 0,95%, berechnet auf einem durchschnittlichen Kontostand von 10 Mio. Euro: 95.000 Euro.

Die Sicherheitsgebühren betragen 0,00 Euro.

Die gemäß Art. 11 Absatz 1 GvD Nr. 36/2023 anwendbaren Nationalen Kollektivverträge sind jene des Banksektors.

Gemäß Art. 36 des LG Nr. 16/2015 muss der Auftragnehmer bei Vergabeverfahren mit geschätztem Wert ab 40.000 Euro (ohne MwSt.) und unter 140.000 Euro (ohne MwSt.) die endgültige Sicherheit gemäß Art. 36 LG Nr. 16/2015 in Höhe von 2% des Vertragspreises leisten.

3. Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer / Teilnahmeanforderungen

Die vorliegende Markterhebung richtet sich an alle Wirtschaftsteilnehmer nach Art. 65 GvD 36/2023.

Interessierte Wirtschaftsteilnehmer müssen folgende Anforderungen erfüllen:

- Eintragung im **Handelsregister für Tätigkeiten**, welche gemäß Art. 100 Abs. 3 GvD Nr. 36/2023 im Zusammenhang mit den vergabegegenständlichen Arbeiten stehen;

- die **allgemeinen Anforderungen** gemäß Art. 94 GvD Nr. 36/2023 i.g.F. besitzen;

Im Rahmen der Vergabe werden für vorliegende Bekanntmachung nur qualifizierte und ausgewählte Wirtschaftsteilnehmer eingeladen, ihren Vorschlag einzureichen.

4. Durchführungsart/Zeitplan

Schatzamtendienst für IDM für das Jahr 2024.

Die genauen Inhalte des Leistungsverzeichnisses und die technischen Anforderungen, welche zur Gewährleistung der Vereinbarkeit der Dienstleistung mit dem von IDM angewandten Buchhaltungs- und Verwaltungsprogramm dienen, werden den Wirtschaftsteilnehmern, die ihre Interessensbekundung für die Teilnahme an der Markterhebung bekundet haben, anlässlich der Angebotseinholung geliefert.

Costi indiretti:

- tasso d'interesse attivo di conto corrente (differenza negativa rispetto al tasso d'interesse interbancario Euribor 3 mesi): 0,95%, calcolato su una giacenza stimata media di 10 Mio. di euro: 95.000 euro.

Gli oneri di sicurezza sono di euro 0,00.

I contratti collettivi nazionali di lavoro applicabili ai sensi dell'art. 11, comma 1, del d.lgs. 36/2023 sono quelli del settore bancario.

Ai sensi dell'art. 36 LP 16/2015 per procedure di affidamento con valore stimato dell'affidamento pari o superiore a 40.000 euro (al netto di IVA) ed inferiore a 140.000 euro (al netto di IVA) l'affidatario è tenuto a presentare apposita garanzia definitiva ai sensi dell'art. 36 LP 16/2015 pari al: 2% dell'importo contrattuale.

3. Selezione degli operatori economici / Requisiti per la partecipazione

La presente indagine di mercato è rivolta a tutti gli operatori economici ex art. 65 D.lgs. 36/2023.

Gli operatori economici interessati devono possedere i seguenti requisiti:

- iscrizione al **registro delle imprese** per attività coerenti alla prestazione oggetto dell'affidamento in conformità a quanto previsto dall'art. 100 comma 3 d.lgs. 36/2023;

- **requisiti di ordine generale** di cui all'art. 94 del D.Lgs. n. 36/2023 e ss.mm.ii;

Nella procedura di affidamento di cui al presente avviso, saranno invitati a presentare una proposta solo gli operatori economici qualificati e selezionati.

4. Descrizione della prestazione, modalità di esecuzione/tempistiche

Servizio di tesoreria di IDM per l'anno 2024.

I contenuti di dettaglio del capitolato d'onori e i requisiti tecnici necessari a garantire la compatibilità del servizio con il gestionale amministrativo e contabile di IDM verranno resi disponibili in sede di raccolta delle offerte da parte degli operatori economici che avranno manifestato il loro interesse alla partecipazione all'indagine di mercato.

5. Veröffentlichung

Die vorliegende Bekanntmachung ist auf der institutionellen Website der Vergabestelle und der Webseite des Informationssystems öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen Südtirol veröffentlicht.

6. Mitteilungen und Aktenzugang

Der Aktenzugang greift nicht vor dem Erlass des Bescheides zur Direktvergabe.

Die allgemeine Kenntnis der Maßnahme zum Vertragsabschluss wird mit deren Veröffentlichung auf der institutionellen Webseite der Vergabestelle unter „Transparente Gesellschaft“ und mit Veröffentlichung des Ergebnisses auf dem Informationssystem Öffentliche Verträge gewährleistet.

7. Verpflichtung für den zukünftigen Auftragnehmer

Für die eventuelle Auftragsvergabe an den günstigsten Bieter ist die Eintragung im telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer der Autonomen Provinz Bozen (www.ausschreibungen-suedtirol.it) verpflichtend.

Achtung:

Die Eintragung in das Adressenverzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer reicht nicht aus.

Um Unterstützung zu erhalten, wenden Sie sich bitte an die gebührenfreie Nummer 800 885 122.

All dies vorausgeschickt

müssen die an der vorliegenden Markterhebung interessierten Subjekte folgende Unterlagen innerhalb von

30. NOVEMBER 2023, 12:00 UHR

mittels elektronischer Post / ZEP an die Adresse gare@pec.idm-suedtirol.com,

mit folgender Beschriftung „Schatzamtendienst für IDM für das Jahr 2024“ übermitteln:

- Interessensbekundung zur Teilnahme an der Markterhebung
- Ersatzerklärungen Anlagen 1 Teil I und Teil II

Da es sich hier um eine vorherige Markterhebung in Vorbereitung auf die anschließende Abwicklung der

5. Pubblicità

Il presente avviso è pubblicato sul sito istituzionale della stazione appaltante e sul sito del sistema informativo dei contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige.

6. Comunicazioni e accesso agli atti

L'accesso agli atti non opera prima della determinazione di affidamento.

La generale conoscenza del provvedimento di affidamento viene garantita con la pubblicazione dello stesso sul sito istituzionale dell'ente nella sezione "Società trasparente" e con la relativa pubblicazione dell'esito sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

7. Oneri per il futuro aggiudicatario

Per l'eventuale affidamento al miglior offerente è obbligatoria l'iscrizione nell'elenco telematico degli operatori economici della Provincia Autonoma di Bolzano (www.banditoaltoadige.it).

Attenzione:

L'iscrizione nell'indirizzo degli operatori economici non è sufficiente.

Per ottenere supporto contattare il numero verde 800 885 122.

Tutto ciò premesso

i soggetti interessati alla presente indagine di mercato dovranno far pervenire entro e non oltre il

30 NOVEMBRE 2023, ORE 12:00

a mezzo posta elettronica / PEC all'indirizzo gare@pec.idm-suedtirol.com,

la seguente documentazione, recante la dicitura "Servizio di tesoreria di IDM per l'anno 2024":

- Manifestazione di interesse alla partecipazione all'indagine di mercato
- dichiarazioni sostitutive: Allegato 1 - parte I e II

Trattandosi di una preliminare indagine di mercato, propedeutica al successivo espletamento dell'affi-

Vergabe handelt, behält sich der Einziger Projektverantwortlicher EPV vor, nach seinem Ermessen unter den Bewerbern, die die gesetzlich vorgesehenen Anforderungen erfüllen, die zu konsultierenden Wirtschaftsteilnehmer unter Beachtung der Grundsätze der Nichtdiskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit, aufgrund folgender Kriterien auszuwählen:

Es werden die ersten 5 Wirtschaftsteilnehmer, die eine Interessensbekundung eingereicht haben, zur Abgabe eines Kostenvoranschlags/Vorschlages eingeladen.

Der Verfahrensverantwortliche behält sich das Recht vor eventuell den vorhergehenden Auftragnehmer zur Abgabe eines Kostenvoranschlages einzuladen, sollte es eine geringe Anzahl von Wirtschaftsteilnehmern auf dem Markt geben und/oder sollte ein hoher Zufriedenheitsgrad am Ende des vorherigen Vertragsverhältnisses entstanden sein.

Es steht dem Projektverantwortlichen zudem frei, im ordentlichen Wege und nach eigenem Ermessen zusätzliche Wirtschaftsteilnehmer, die nicht an der gegenständlichen Markterhebung teilnehmen und die für geeignet gehalten werden, die Leistung zu erbringen, zu konsultieren.

Dabei stellt die obige Teilnahme wohlbermerkt keinen Nachweis der erforderlichen Erfüllung der Teilnahmeanforderungen dar, die der interessierte Wirtschaftsteilnehmer vielmehr vor dem Vertragsabschluss erklären muss.

Die vorliegende Bekanntmachung **stellt kein Vertragsangebot dar** und **verpflichtet** die Körperschaft zu **keinerlei** Verfahrensveröffentlichung.

Die Vergabestelle behält sich vor, das eingeleitete Verfahren jederzeit aus Gründen, die in ihre alleinige Zuständigkeit fallen, zu unterbrechen, ohne dass die Wirtschaftsteilnehmer Ansprüche deshalb erheben können.

Für Informationen und Rückfragen: legal@idm-suedtirol.com

Bozen, November 2023

Die einzige Projektverantwortliche

Andrea Zabini

damento in oggetto, il responsabile unico del progetto si riserva di individuare discrezionalmente, tra gli aspiranti operatori economici, partecipanti alla presente indagine di mercato ed in possesso dei requisiti di legge, i soggetti da consultare, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento e proporzionalità sulla base dei seguenti criteri:

verranno invitati a presentare un preventivo/una proposta i primi 5 operatori economici che avranno inviato manifestazione di interesse

Il responsabile della procedura si riserva il diritto di invitare il pregresso affidatario a presentare un preventivo qualora sul mercato siano presenti un ridotto numero di operatori economici ovvero dal precedente contratto risulti un elevato livello di soddisfazione.

È comunque fatta salva la facoltà del responsabile del progetto di integrare, in via ordinaria ed a propria discrezione, il numero dei soggetti da consultare con altri operatori, non partecipanti alla presente indagine di mercato, ritenuti idonei ad eseguire la prestazione.

Resta inteso che la suddetta partecipazione non costituisce prova di possesso dei requisiti di partecipazione richiesti per l'affidamento della prestazione, che invece dovranno essere dichiarati dal soggetto interessato prima della stipula del contratto.

Il presente avviso **non costituisce proposta contrattuale** e **non vincola** in alcun modo questo ente a pubblicare procedure di alcun tipo.

La stazione appaltante si riserva di interrompere in qualsiasi momento, per ragioni di sua esclusiva competenza, il procedimento avviato, senza che i soggetti interessati possano vantare alcuna pretesa.

Per informazioni e chiarimenti: legal@idm-suedtirol.com

Bolzano, novembre 2023

Il responsabile unico del progetto

Anlagen:

Anlage 1 – Interessensbekundung

Anlage 2: Ersatzerklärungen Anlagen 1 Teil I und Teil II

Allegati:

Allegato 1 – Manifestazione di interesse

Allegato 2 Dichiarazioni sostitutive: Allegato 1 – parte I e II

INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

Informativa ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 (RGPD)

Titolare del trattamento dei dati personali è la stazione appaltante (vedasi disciplinare di gara)

Responsabile del trattamento ex art. 28 RGPD è IDM Südtirol Alto Adige, Piazza Parrocchia 11, 39100 Bolzano, e-mail: info@idm-suedtirol.com; PEC: privacy@idm-suedtirol.com. Il legale rappresentante di IDM è il Presidente Dr. Johann Pichler.

Origine dei dati : I dati vengono raccolti presso l'interessato (concorrenti) e presso archivi, registri, albi ed elenchi tenuti da soggetti pubblici ai sensi della legge.

Categorie dei dati : I dati raccolti sono: dati identificativi e dati giudiziari (relativi a condanne, sanzioni e comunque provvedimenti derivanti da illeciti di natura penale, civile, amministrativa, previdenziale, contributiva e tributaria di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50/2016). In particolare, tale trattamento risulta necessario al fine del corretto espletamento della procedura di gara. In caso di mancato conferimento la procedura stessa non potrà essere portata a buon fine.

Finalità e natura del trattamento :

I dati forniti vengono raccolti e trattati da IDM, anche in forma elettronica, in adempimento di precisi obblighi di legge derivanti dalla normativa in materia di appalti e contrattualistica pubblica, unicamente ai fini dell'espletamento della procedura di gara, nonché delle attività ad essa correlate e conseguenti.

Il trattamento dei dati giudiziari è effettuato esclusivamente per valutare il possesso dei requisiti previsti dalla vigente normativa applicabile ed avviene sulla base dell' "Autorizzazione al trattamento dei dati a carattere giudiziario da parte di privati, di enti pubblici economici e di soggetti pubblici", rilasciata dal Garante per la protezione dei dati personali. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. Il rifiuto può precludere l'effettuazione della relativa istruttoria.

Comunicazione e destinatari dei dati :

I dati raccolti potranno altresì essere conosciuti da:

- soggetti incaricati del trattamento che a vario titolo operano nell'ambito di IDM a cui sono impartite per iscritto le dovute istruzioni per un lecito trattamento dei dati;
- altre Amministrazioni e Autorità pubbliche, cui i dati potranno essere comunicati per adempimenti procedimentali;
- altri concorrenti che facciano richiesta di accesso ai documenti di gara, secondo le modalità e nei limiti di quanto previsto dalla vigente normativa in materia;
- soggetti esterni, i cui nominativi sono a disposizione degli interessati, facenti parte delle Commissioni di valutazione di volta in volta costituite;
- legali incaricati per la tutela di IDM in sede giudiziaria.

In ogni caso, operazioni di comunicazione di dati personali, diversi da quelli sensibili e giudiziari, potranno essere effettuate da IDM nel rispetto di quanto previsto Regolamento UE/2016/679 (RGPD).

I dati non saranno in alcun modo trasferiti e comunicati all'estero e non saranno in alcun modo diffusi e comunicati a soggetti non autorizzati.

Diffusione : Laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.

Durata : I dati conferiti saranno conservati secondo quanto stabilito dalla vigente normativa.

Diritti dell'interessato : In base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ha diritto di ottenere in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico. La richiesta è disponibile alla seguente pagina web: <https://www.idm-suedtirol.com/it/privacy.html>

Rimedi : In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.

DATENSCHUTZHINWEIS

Information gemäß Art. 13 und Art. 14 der Verordnung (EU) 2016/679 (DSGVO)

Verantwortlicher für die Datenverarbeitung ist die Auftrag gebende Körperschaft (siehe Ausschreibungsbedingungen).

Auftragsverarbeiter gemäß Art. 28 DSGVO ist IDM Südtirol Alto Adige – Pfarrplatz Nr. 11, 39100 Bozen, E-Mail: info@idm-suedtirol.com; PEC: privacy@idm-suedtirol.com. Der gesetzliche Vertreter der IDM Südtirol Alto Adige ist der Präsident Dr. Johann Pichler.

Unter- Herkunft der Daten: Die Daten werden beim Interessierten (Mitbewerber) gesammelt und in Archiven, Registern, Listen und Verzeichnissen von öffentlichen Rechtsträgern im Sinne der Rechtsvorschrift aufbewahrt.

Kategorie der Daten: Die eingehobenen Daten sind: Identifizierungsdaten und gerichtliche Daten (bezüglich Verurteilungen, Strafen und jedenfalls Maßnahmen infolge von Vergehen straf-, bürger-, verwaltungs-, sozial-, beitrags-, und steuerrechtlicher Natur im Sinne des Art. 80 GVD Nr. 50/2016). Besagte Datenverarbeitung ist insbesondere zum Zweck der korrekten Ausführung des Ausschreibungsverfahrens notwendig. Im Falle der fehlenden Übermittlung kann das Verfahren nicht vollendet werden.

Zweck und Art der Verarbeitung:

Die übermittelten Daten werden von der IDM, auch in elektronischer Form, für die Erfüllung von bestimmten gesetzlichen Verpflichtungen, welche durch die Rechtsvorschriften im Bereich Ausschreibungen und öffentlichem Vertragswesen entstehen, einzig für die Durchführung des Ausschreibungsverfahrens, sowie den damit verbundenen und sich ergebenden Tätigkeiten, gesammelt und verarbeitet. Die Verarbeitung der gerichtlichen Daten erfolgt ausschließlich für die Bewertung der Erfüllung der Anforderungen, gemäß den anwendbaren, geltenden gesetzlichen Bestimmungen und erfolgt aufgrund der "Ermächtigung zur Datenverarbeitung der gerichtlichen Daten von Seiten privater Subjekte, öffentlicher wirtschaftlicher Körperschaften und öffentlicher Subjekte", ausgestellt vom Sicherungsgeber zum Schutz der persönlichen Daten. Die Mitteilung der Daten ist unerlässlich, damit die beantragten Verwaltungsaufgaben erledigt werden können. Die Verweigerung kann die Durchführung des entsprechenden Untersuchungsverfahrens verhindern.

Mitteilung und Empfänger der Daten: Die gesammelten Daten können ferner folgenden Subjekten mitgeteilt werden:

- den zur Verarbeitung beauftragten Subjekten, die aus verschiedenen Gründen im Auftrag der IDM arbeiten und denen schriftlich die entsprechenden Anweisungen zur berechtigten Verarbeitung der Daten erteilt wurde;
- anderen öffentlichen Verwaltungen und Behörden, denen die Daten im Rahmen ihrer institutionellen Aufgaben mitgeteilt werden können;
- anderen Bietern, die Anfrage um Zugang zu den Ausschreibungsunterlagen stellen, gemäß den Modalitäten und im Rahmen dessen, was in diesem Bereich von den geltenden Bestimmungen vorgesehen ist;
- externen Subjekten, deren Namen den Interessierten zur Verfügung stehen, da sie Teil der Bewertungskommissionen sind, die von Mal zu Mal gebildet werden;
- Rechtsanwälten, welche mit der Verteidigung der IDM vor Gericht beauftragt sind.

Auf jeden Fall kann die Übermittlung von persönlichen Daten, mit Ausnahme der sensiblen und gerichtlichen Daten, von der IDM im Sinne der Verordnung EU/2016/679 (DSGVO) durchgeführt werden.

Die Daten werden in keiner Weise nach Außen übermittelt und mitgeteilt und werden in keiner Weise verbreitet und an nicht autorisierte Subjekte mitgeteilt.

Verbreitung: Ist die Verbreitung der Daten unerlässlich, um bestimmte von der geltenden Rechtsordnung vorgesehene Veröffentlichungspflichten zu erfüllen, bleiben die von gesetzlichen Bestimmungen vorgesehenen Garantien zum Schutz der personenbezogenen Daten der betroffenen Person unberührt.

Dauer: Die übermittelten Daten werden für die von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Dauer aufbewahrt.

Rechte der betroffenen Person: Gemäß den geltenden Bestimmungen hat die betroffene Person, auf Antrag, jederzeit das Recht, Zugang zu den sie betreffenden Daten zu erhalten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

Das entsprechende Antragsformular steht auf der Webseite <https://www.idm-suedtirol.com/it/privacy.html> zur Verfügung.

Rechtsbehelfe: Erhält die betroffene Person auf ihren Antrag nicht innerhalb von 30 Tagen nach Eingang – diese Frist kann um weitere 60 Tage verlängert werden, wenn dies wegen der Komplexität oder wegen der hohen Anzahl von Anträgen erforderlich ist – eine Rückmeldung, kann sie Beschwerde bei der Datenschutzbehörde oder Rekurs bei Gericht einlegen.